

# 罗德里克评中日关系

## 说田中的对华政策反映了日本人民的意愿

【美联社东京八月九日电】（美联社撰稿人约翰·罗德里克）在得到大企业的赞许和通常持敌对态度的政治上的反对派的支助下，日本新首相田中角荣将去北京参加最高级会议，可能是在九月末。

他此行的结果很可能是割断同台湾的蒋介石的中华民国的外交关系，同共产党人民共和国互派大使。

在公众的兴趣中，在中国举行的最高级会议的前景正使田中八月三十一日到九月一日同尼克松总统在夏威夷举行的会谈黯然失色。

人民的印象是不管尼克松提出什么反对意见，这一次日本在中国问题上将不会落在美国后面了。报界、公众和政界人物对于一九七一年年中的尼克松冲击仍然感到痛苦，当时美国对北京的政策突然来了一个大转变，而事先没有同日本人磋商过。

现在，日本早在美国

之前同日本的赤色大邻国建立正式关系的前景是光明的，或者说是阴郁的，这取决于观点。

在六个月之前，这可能是不可想象的。以当时的首相佐藤为首的保守集团是决定政策的。

田中虽然不是在一次大选中上台的，但这位日本战后的最年轻的领导人，似乎相信他是反映了人民的意愿的。一些保守分子发牢骚，他们是不高兴的，但是，他由于常常牵政治线的实业界人士的支持而得到了鼓舞。

这些人士在八月七日明显地表现了这一点，他们大批参加了为中国的新任贸易代表肖向前和来访的上海舞剧团负责人孙平化举行的一次宴会。如此多的日本统治阶级人物同无产阶级坐在一起，是很长时间来才有的事。

实业界人士因为如下印象而得到了一些安慰，即尽管给予承认，他也许仍能照常同台湾做生意，如果一切事处理妥当的话。

如果台湾严厉起来断绝一切贸易的话，他们的反应如何还有待分晓。国民党中国行政院长蒋经国星期三使这派想法的人扫兴，因为他认为日本为承认中国而采取的行动是“对中华民国政府与人民最不友好之态度”。但是他没有说如果日本人坚持干下去的话他怎么办。

预料田中在自由民主党内的反对者将设法利用台湾的立场，但是现在看来没有什么制止他的可能性。

田中心里的的问题只是在他同周恩来总理在北京会晤时是走完承认全程，还是走一部分路程。

他在八月七日的记者招待会上说，他是在是要当即解决中日关系这个难题还是象尼克松二月访华时那样就原则取得一致意见的问题上，尚未作出决定。

新闻界和反对党——社会党和公明党已派人去北京并向他报告——都要求田中一气呵成，而不

要举行预备性会谈。

以周为首的中国人已特地表示欢迎他访问。一切都是轻松愉快的，这同北京对佐藤政府的批评态度形成了对照。

日本人已采取相应行动，热烈欢迎了中国的上海舞剧团演员。此外，日本航空公司和全日本航空公司八月中中将把舞剧团送到上海，这是昔日敌对的国家之间的第一次这种航空联系。人们正表示希望甚至在最高级会议之前能达成中日航空协定。

同承认的问题联系在一起的是同北京签订和约的问题。如果签订了和约的话，过去同台湾的条约将予以废除。这种前景显然使一些美国人感到担心，他们认为这会削弱美日安全条约，而这一条约规定美国可以使用日本基地来保卫亚洲和平。这大概包括台湾。

一些观察家们说，美国由于同北京接近，已使这个问题在很大程度上成了空论。

报外  
道电

田中说他将会见孙平化

【合众国际社东京八月九日电】田中角荣首相今天说，他将在八月十五日通知中国：他准备访问北京，就两国关系正常化的问题进行会谈。

这一消息将在日本在第二次世界大战中投降二十七周年的时候传给中国人。

田中在东京以西二百二十英里的伊势举行的一次记者招待会上说：“既然对方（中国）有意要接待我，那么我接受这种好意才是合乎礼仪的。”

田中说，他将在亲自会见现在正在日本访问的上海舞剧团团长孙平化时把他的意图告诉给中国方面。

田中说，他打算在参加了为日本在第二次世界大战中阵亡者的纪念仪式之后于八月十五日会见孙。

看来，选择日本投降纪念日通知中国方面这件事，是给北京的一个信号，表示日本准备对它在一九三一年至一九四五年的侵略和侵占中国赔不是。

田中今天访问伊势是为了到日本神道教的大神宫去祈祷。参拜神宫是刚刚上任的首相们的一种惯例。

【共同社东京八月九日电】伊势消息：田中首相九日在就任首相后第一次参拜伊势神宫，并会见了记者。其中田中首相谈到了日中邦交正常化的问题，他说：“之所以要同正在访日的中国上海舞剧团团长（中日友协副秘书长）孙平化会谈，是一种礼节。”

【共同社东京八月九日电】伊势电，田中首相九日对伊势神宫进行了就任首相以来的第一次参拜。随后接见了记者。首相接见记者时的谈话内容如下：

一、关于政治日程的想法，正如过去说过的那样，没有什么变化。

二、关于我的访华问题，现在正由自民党进行研究。舆论和报道机构也认为应该访华。不过，由于手续繁多，所以日期还没有决定。曾在七日的记者招待会上说过，我想通过仔细地看报纸，掌握舆论的趋向后再作决定。

继续下来，大约每周举行一次。

目标是要达成一项有关两个竞争的德国之间关系的正式条约。但是双方都承认在基本问题上存在着巨大的分歧，主要牵涉到东德要求波恩承认东德是一个单独的主权国家的问题。

两国代表团预定于八月十六日在东柏林再次会谈。

发言人阿勒斯说，谈判的次数不会比以前频繁，不会过份仓促从事。

但是，如果在这个问题上取得具体结果，那将有助于勃兰特的社会民主党同自由民主党联合政府在将于十一月底或十二月

初举行的决定性选举中的地位。而这将符合东德人的心意，因为如果反对党基督教民主联盟在选举中获胜，那么同东德进行的谈判很可能就要垮台。

该发言人说，内阁还讨论了芬兰最近提出的同东德和西德都举行谈判来建立外交关系的建议。

芬兰同东德就建立关系问题举行的会谈是在七月三十一日开始的。阿勒斯说，波恩政府还没有决定如何答复芬兰的建议。

发言人阿勒斯说：“芬兰在现阶段同东德建立关系的尝试妨碍了我们同东德达成一项条约的尝试。”

# 西德内阁举行会议讨论对华关系和东西德关系

## 阿勒斯说西德内阁表示要就建交事迅速恢复同中国的接触

【德新社波恩八月九日电】西德内阁今天在波恩举行的一次会议上讨论了人民中国问题。发言人康拉德·阿勒斯后来说，已经表示兴趣要迅速恢复旨在建立外交关系的接触。

这位政府发言人没有说明这些关系何时可能建立起来。他只是证实，目前正在通过其他大使馆进行探索性会谈。

内阁是在施罗德返回波恩仅几天以后就研究中国问题的。施罗德是反对党基督教民主联盟的副主席和前外交部长。他目前是波恩议会外交委员会主席。

施罗德在访问北京之后发表声明坚决支持波恩和北京建立外交关系。

阿勒斯今天追溯说，一九六四年，波恩和北京进行的初步接触宣告中断，当时施罗德是外长。这位发言人认为，施罗德近来发表这样的言论是由

于基督教民主联盟内部改变了对共产主义，特别是对中华人民共和国的看法。

【美联社波恩八月九日电】勃兰特总理的内阁今天同意继续同北京进行旨在同中国建立外交关系的接触。

政府首席发言人阿勒斯后来在一次记者招待会上说，政府希望会谈“迅速取得进展”，并且原则上愿意同中国建立外交关系。

他说，接触将由已经在向中国人探询的“德国驻某国大使馆的工作人员”来进行。但是阿勒斯拒绝说明可能在什么时候实现波恩—北京关系正常化，这个问题已经成了党派斗争中的一个棘手问题，因为只有四个月就要进行拟议中的大选了。

【德新社波恩八月九日电】西德政府今天说，它与东德就达成一项“一般性条约”问题举行的非

正式的会谈已取得充分的进展，足以保证使会谈升为正式谈判。这种非正式的会谈确定了全面的关系。

这项决定是在内阁会议上作出的，在会议期间，波恩的负责东方事务的主要谈判代表总理府国务秘书埃贡·巴尔已正式受权开始与东柏林进行谈判，以达成“基本条约”。

内阁的这次决定重味着：预定在八月十六日在东柏林进行的两个德国之间的下一次会议将作为“谈判”进行。

西德内阁在写给巴尔的一封信中阐述了它的命令，即：促进国家的团结，而不要在最后重新统一的道路上设置障碍，并要谋求“最大程度上的实际合作”。

波恩政府已明确表示它将不确定结束会谈的限期。

【合众国际社波恩八月九日电】记者 查尔

斯·里德利) 勃兰特总理的内阁今天批准同东德就改善关系问题的会谈进入“正式谈判”的阶段。

政府发言人阿勒斯在记者招待会上说：“内阁同意，交换意见已经达到了能够成为正式谈判的阶段。”

西德国务秘书巴尔和东德国务秘书科尔从六月十五日开始“交换意见”。

从那以后，会谈一直

## 《西德正式决定要正式地改善对华关系》

【共同社东京八月十日电】题：西德正式决定要正式地改善对华关系

波恩九日电：西德政府在九日的内阁会议上正式决定了要正式地谋求和中国关系正常化的方针。

政府发言人当天在内阁会议结束后向报界公布了这一决定，并且说，“和中国的接触已经开

始，今后也将继续进行。迄今为止的接触是在大使馆一级进行的。”

这位发言人没有作更详细的说明。

勃兰特总理六日已经申明：旨在和中国复交的谈判是政府应当在据料将于十二月举行的大选之前去认真从事的重要工作。一部分人甚至产生了这样

的看法：勃兰特总理或谢尔外长可能在这次大选前就访问中国。

联邦议会外委会主席施罗德在七月间已经访问中国两星期，和周总理等中国领导人会谈；回国后向谢尔外长报告了访华结果。以此为转机，西德改善对华关系的活动就加紧进行了

《美国新闻与世界报道》文章

《俄国加紧控制持不同政见者》

【本刊讯】美国《美国新闻与世界报道》八月七期刊登发自伦敦的一篇文章，正题为《俄国加紧控制持不同政见者》，副题为《俄国可能向西方伸出友谊之手，但是苏联国内的铁拳统治没有尽头。局外人收到的最新消息表明了这一点》，摘要如下：

苏联的秘密警察目前正在对俄国持不同政见的知识分子如以自从斯大林一九五三年逝世以来最严厉的处罚。

成百名的作家，诗人，学者，科学家和其他有进行“反苏煽动和宣传”嫌疑的人，最近几周来已被投入监狱，送进精神病院或者受到要他们离开这个国家的压力。

秘密警察四出寻找“煽动者”，已经在六个城市搜查了许多家宅。目前正在进行一场全力以赴的运动以扑灭地下出版物，这些出版物散布着这些消息：对持不同政见者进行星法院（英国一六四一年停闭的，以专断出名的民事法院——本刊注）式的审讯和破坏人民权利的宪法保证。

有些知识分子近几年来由于家庭的关系或自身的成就而得以豁免，可是目前却正被投入监狱。

苏联领导人为什么下令加紧进行镇压运动呢？克里姆林宫的担心。此间苏联问题专家们提出了所以进行惩罚的三个原因：（一）克里姆林宫统治者被说成是决心要保证对美国和对西方的关系的改善一般不导致国内的“政治污染”。

（二）西方分析家们对于目前大肆采取镇压措施所提出的另一个原因是：苏联犹太人在他们争取移居以色列的权利的斗争所产生的动乱。

西方分析家们说，克里姆林宫感到特别苦恼的是，犹太人的行动可能对苏联国内的许多少数民族产生影响。

一九七一年约有一万四千名犹太人获准离去，预料今年有三，四万人在受到严厉的经济和心理恫吓以后将离开这个国家。

据悉，犹太人在取得克里姆林宫的让步方面获得的成功，将对想要获得更大自治权和保持他们民族特点的其它非俄罗斯少数民族产生深刻的影响。有些西方专家表示了这一看法：“民族问题”是共产党领导机构面临的最危险的长期问题。

民族主义知识分子由于犹太人的事例而变得胆大起来了，他们越来越更直言不讳地反对要消灭他们的文化的企图和维护他们的民族权利。

对待不同政见者采取大规模行动当中，立陶宛，乌克兰和其它地方已有成百的人遭扣压，罪名是“资产阶级民族主义”。

（三）像西方的俄国问题专家们所认为的那样，在镇压运动中的另一个因素是一九七〇年十二月波兰工人造反的教训。

据说，克里姆林宫当局打算确保苏联不发生这种事情。他们注意到，在俄国，引起向国家造反的东西一向是工人的不满和知识分子持有不同政见这两者的结合。

苏联领导人目前遵循着双管齐下的政策：提供更多的消费品以努力使工人感到适度的满足，并压制持不同政见者的呼声。

持不同政见者给共产党当局造成多大的威胁呢？西方专家们一致认为——至少暂时认为，不会有大规模的动乱。

据指出，第一，苏联的知识分子是脱离老百姓

的，还有，苏联人民整个说来是不关心政治的，温顺的。甚至大学生（在许多国家，他们是政治骚乱煽动者）在俄国也是冷漠的，几乎完全没有卷入目前的抗议运动。

此外，克里姆林宫的独裁政权正在防止它那铁板一块的制度遭到破坏，并且决心对生活的一切方面实行严格的共产党统治。

西方人注意到，已故赫鲁晓夫曾犯了错误：放松了对知识分子和艺术家们的政治控制。这促成了他一九六四年十月的倒台。赫鲁晓夫的继任者们已经迅速行动以恢复党的控制。

一些持不同政见者遭搜捕，并且被交付审讯。但是这些“做给别人看的审讯”事与愿违，在知识分子和科学家中产生了反作用。继这些审讯之后，出现了秘密出版物。

恐怖的开端。在地下出版物开始欣欣向荣的时候，共产党中央委员会下令采取严厉的措施。这个决定引起了抄查，询问和逮捕的浪潮，其规模据西方情报专家们说远较苏联来的消息所表明的要大。

总而言之，克里姆林宫正在通知人们：将不容忍持不同政见。用一位西方观察家的说法，“苏联和西方国家的谈判时代”可能证明不是一个苏联人民有更大自由，而是遭受更大镇压的时代。”

日报报道  
《加深了对美协调和倾斜的苏联》

【本刊讯】日本《读卖新闻》七月三十日刊登了该报驻莫斯科特派记者新井发回的一条消息，题目是《加深了对美协调和倾斜的苏联》，摘要如下：

尼克松访苏之后二个月，美苏最高级会谈的影响，在苏联的内外政策上，正在一点一点地表现出来。首先是苏联外交越来越进一步地加深倾向于以美苏协调为主的和平共处路线，而对国内和东欧各国的控制却反而加强了。据说，尽管苏联和埃及的关系紧张，但苏联党的总书记勃列日涅夫现在一面在克里米亚休养，一面又在为秋天的正式外交活动构思，在美苏会谈中高漲了的和平共处路线，将继续成为苏联外交的“秋季布局”的基调，这是肯定无疑的。

从埃及撤出苏联军事顾问团来看，也可以说是由美苏会谈对相互抑制的默许所产生的事件，这似乎是美苏会谈的得失对照的不利方面。作为苏联来说，为了对抗中国而加强美苏关系并造成缓和国际紧张局势的局面，那么，即使支持民族解放斗争的旗帜多少褪一些颜色，那也可能是不得已的事情。

由于尼克松访苏，对于美中接近采取了对抗办法的莫斯科，现在最介意的是，在田中政权之下，日中两国的迅速接近。此间外交人士认为，这将迫使勃列日涅夫在休假期满之后，必须很快地就对日政策作出新的决断。

另一方面，则完全违背了这样一种期望，即尼克松访苏将在某种程度上可以成为苏联国内和东欧国家自由化的开端。

在国内，对于“反体制派”和民族主义者的镇压正在进一步加强，各种意识形态会议正在召开，呼吁彻底进行意识形态方面的斗争。为了把异己分子关在党的大门之外，将最大限度地利用预定在明年进行的更换党证这一措施。

无论是在东欧还是在捷克斯洛伐克，正在相继举行对杜布切克支持派的审判，从处以严厉的徒刑开始，全面地加强了控制。对东欧各国想要自主的加强与西方之间的经济关系一事，苏联也不报以笑脸。对于莫斯科来说，对外采取的灵活路线和对国内，东欧的控制是不矛盾的。

英《卫报》评施罗德访华

说西德在同中国建交的同时希望避免触犯俄国人

【本刊讯】英《卫报》八月八日刊登了诺曼·克罗斯兰在波恩写的一篇报道，题目是：《北京的倡议使基督教民主联盟复活》，摘要如下：

波恩已开始摆脱夏季的寂静状态，稍稍活跃起来。勃兰特总理在挪威休假后回到他的办公室，他证实他在今年进行大选的计划仍然有效——从而打破了反对派最近关于他将设法维持到通常法定的任期结束时为止的谣传——而且报纸也在谈到预选运动已经开始。

反对派因前外长施罗德访问中国成功受到鼓舞，施罗德除了表现了他自己作为政治家的能力外，还设法表明基督教民主党政府完全有能力奉行它自己的对外政策。

由于施罗德的倡议，预料政府——甚至可能在九日举行内阁会议时——将在原则上同意应该开始同北京建立外交关系的谈判，但不确定日期。

但是政府在同意波恩和北京的关系应该正常化的同时，希望避免触犯俄国人。东方政策的成败在很大程度上要取决于同

人。值得注意的是，东欧报纸指责施罗德访华是企图破坏中欧的和解。东德的指责尤其强烈，而东德即将同波恩谈判重要的政治条约。

谢尔外长今天在接见《明镜》周刊记者时说，必须从西德对外政策的总的角度来看待波恩同中国未来的关系。最迫切的目的是促进和平和缓和欧洲紧张局势。

他说，如果设想西德可能设法同中国结成某种联盟来反对其他大国，那就太天真了。他确信施罗德也知道这一点。而且施罗德将设法打消他党内的一些同僚造成的一种印象，即认为访问北京代替了政府目前的东方政策。

不仅仅施罗德博士使反对派精神焕发。民意测验的结果也已经使基督教民主党人感到高兴。民意测验的结果表明，席勒教授上月辞去在勃兰特政府中担任的职务一事已经增加了基督教民主联盟在竞选中取胜的前景。基督教民主联盟打算把经济事务（特别是通货膨胀问题）作为它在竞选运动中的中

席勒教授仍在度假，考虑他的政治前途。自从他辞职以来，基督教民主党人（不仅是巴伐利亚基督教社会联盟领导人施特劳司）已经对他的一些政策讲了一些好话，显然仍希望他可能参加基督教民主联盟。

但是正如基督教民主联盟总书记克拉斯克所说的：“我想在这个任性的时候，我们应该尊重他的愿

东西德国务秘书继续会谈

巴尔说同东德的谈判是艰难的

【德新处波恩八月三日电】据新闻情报局宣布，德意志联邦共和国总理办公厅国务秘书巴尔和德意志民主共和国部长会议国务秘书科尔博士，在他们代表团的陪同下，于八月二日和三日在波恩总理办公厅举行了会谈。他们讨论了建立德意志联邦共和国和德意志民主共和国之间的正常的，睦邻的关系的问题，这种关系就象互相独立的国家之间通商的关系一样。商定下次会谈于八月十六日在柏林

望，不要使他没有必要地受到打扰。”

人们预料内阁在九日将同意同东德就有关两个德国间的政治关系前途的条约开始进行谈判。总理办公厅国务秘书巴尔同东德国务秘书科尔之间进行的预备性会谈已经表明许多障碍尚未得到解决。

巴尔曾经说过，预料谈判将持续一个很长时间，有迹象表明在选举之前谈判不会结束。政府也不希望这样，因为两个德国之间的这项有争议的条约将为反对党提供可以在竞选运动中使用的子弹。

但是政府希望在选举前能在西欧事务方面取得进展。

德意志民主共和国部长会议大厦举行。

【德新处波恩八月六日电】国务秘书巴尔八月六日在和德国电视台与《星期日世界报》的记者谈话时，拒绝与德意志民主共和国就解决两个德国之间基本关系问题即将进行的谈判的结束时间作任何预言。国务秘书指出，他估计谈判是艰难的。但是，谈判开始的时间不应拖延，因为这个问题对中欧局势是如此重要。

德报新社道

西德执政党同意提前举行大选

【德新社波恩八月八日电】这里的观察家今天说，西德人很可能在十一月中旬提前举行的大选中进行选举。

预料西德社会民主党与自由民主党的联合政府将采取必要的议会措施使选举在十一月十九日举行。

勃兰特总理在九月底对一九七二年的国家预算进行二读和三读时将对他自己投“不信任”票。

据说，政府的两党，勃兰特的社会民主党和外长谢尔的自由民主党昨天已一致同意为在十二月三日以前提前进行选举而加紧制定计划。

八月十七日，社会民主党，自由民主党以及反对党基督教民主联盟一基督教社会联盟的官员将进行会晤，讨论即将进行的选举的安排问题，这次选举按正常应该到一九七三年秋季进行。

人们预料，根据宪法所固有的需要提前举行选举的政治问题最后将在议院在夏季休假后于九月十八日在波恩复会后得到解决。

【德新社波恩八月七日电】可靠人士在两党领导人的会晤后今晚在这里说，西德联合政府可能会要求在十二月三日以前提前大选。

在有勃兰特总理和谢尔外长出席的社会民主党和自由民主党的会议上，提出了一项初步的选举计划，这项计划是因联邦议院的僵局而提出的。

【合众国际社波恩八月七日电】政府人士说，勃兰特总理和外长谢尔今天在他们暑假后的第一次工作会议中讨论了芬兰，东德和中国问题。

这些人士说，联合执政党的两位领导人在星期三的全体内阁会议以前讨论了三个主要问题。

这些问题是芬兰同东德讨论建交的决定，中国准备同波恩建立正常关系的明显态度以及是否开始同东德谈判把波恩—东柏林关系建立在坚固的外交基础上的问题。

反对党领袖，议会外交委员会主席施罗德七月底访问北京后回国。他带回来的信息是，中国愿意同西德建立正常的外交关系。

谢尔对中国的姿态表示欢迎，但是，他说，建立正常外交关系的问题不是两党之间可以解决的。

# 南越解放军在西贡以东和广治等地英勇杀敌

## 西贡伪军方承认西贡伪军遭到严重伤亡

【合众国际社西贡八月九日电】（记者：阿瑟·希格比）南越别动队在美国喷气机的支援下今天对在西贡以东只有十七英里的一营游击队进行了反击。

这是在目前的共军攻势中最接近西贡的地面战斗。在经过三个月的沉寂之后，现在在整个越南和柬埔寨这一攻势正在加快速度。

在西贡以东十七英里的新战斗是沿着隆成以东的一条红色尘土公路上进行的，隆成位于从西贡通向海岸的这条主要公路上。

军方人士对本社记者特德·库鲁斯说，在战斗的头两天中，南越部队四十二人死亡，八十人受伤，六十人失踪。

战斗是星期一在隆成和平山村之间种植橡胶的地方开始的。今天，平山仍和外界隔绝。在星期二晚上召去了三营别动队以帮助对付游击队的威胁。

据未经证实的一则消息说，游击队有两，三辆坦克。如果这一消息真实的话，这将是最近首都

的坦克。据南越军方发言人说，民团的伤亡是三十四人死亡，四十五人受伤，失踪人数尚未确定。据说，游击队有十七人死亡。

据军方人士说，在星期二二的战斗中，民团有两人参加了，大约二百人。军官们不愿证实这一点，但是每日发表的军方公报说，“地方部队（民团）的伤亡据说是很大的。”

## 朗诺集团担心柬解放军对磅略白战线发动总攻

法新社说局势表明南越解放军要对西贡和湄公河三角洲地区发动攻势

【法新社波萝勉省达高八月九日电】柬埔寨最高司令部目前最担心的是北越军在鸚鵡嘴地区和对磅略白战线发动总攻。

北越军现在控制着一号公路七十公里以上的地盘。这条战线以乃良以东十六公里的达高村为起地点。在这十六公里以上的地方，柬埔寨的军队还不到一千人，只有一，两门迫击炮的装备。

在这里以东九公里的磅略白，对于这支小小的被围的驻军来说，局势是危急的。

观察家们认为，磅略白战线的局势表明共军要对西贡地区和三角洲省份的平原地区发动一场新的攻势。

由于担心远程大炮的炮火，在乃良以西十二公里的隆则村，政府的运输车都不出动了。冒险在隆则和达高之间这条公路上通行的任何车辆立即就会遭到袭击。

昨夜，共军首先采取了行动，向周围小小的哨所发射了五百多发火箭。政府军缺乏武器进行这样规模的反击。政府军

没有反坦克的武器。

最高司令部对局势感到不安的证明是朗诺总统昨天到了乃良，召集了三角洲专区的参谋长会议。

【美联社柬埔寨达高八月九日电】（记者：罗宾·曼诺克）拼命进行战斗以打通一号公路——通往坚守磅略白城的一支被围困的守军——的高棉军队，已经同那里取得联系，现在离磅略白城只有五英里多。

但不管怎样，得到T54型重型坦克支援的共产党军队，是从达高开始的大片地区的主人，而高棉人对这条公路的控制是很薄弱的。

## 《旧战争，新格局》

【本刊讯】美《纽约时报》八月六日刊登C·L·苏兹贝格写自贝尔格莱德的一篇文章，题目为：《旧战争，新格局》，摘要如下：

如果俄国从埃及全部撤出它的军队，而只留下象征性的人员，那么人们很可以指望美国在一定程度上减慢它武装以色列的速度。这种猜测只有在将来——在明年的总统选举之后——才会得到证实。

任何关于放慢武器补充速度的最后决定都必须同莫斯科拒绝向埃及运送它所要求的进攻性武器——包括米格-23型飞机和空对地导弹在内——有关，而且也必定同要是像利比亚所表示的那样真正和埃及合并之后法国海军舰艇式飞机的命运有关。

显然，莫斯科和华盛顿都希望减少它们自己在中东承担的义务的负担。尼克松和勃列日涅夫在这个问题上互相讲了什么话，人们仍不知道，但是如果至少暗示了这样一项总的政策，苏联本来是不会拒绝向开罗再提供进攻性武器的。

势力开始发生变化，以色列现在在战略上明显地居于优势。要是现在开始采取任何军事行动，为了重新进入西奈，埃及人就不得使用地面部队。因此，以色列的战略集中在粉碎任何想要越过运河的企图上面。

此外，由于今天事实上存在的军事边界，大马士革和开罗所面临的危险也许比耶路撒冷或特拉维夫更大，自从以色列建立以来这还是头一次。这确立了一种新的战略均势。

随着苏联的撤出，以色列人现在比以往任何时候更加确信，尽管埃及陆军指挥官们话说得很漂亮，但是他们不准备为另一回合的战争付出代价，特别是在苏联的援助减少和出发位置并不有利的情况下不准备这样做。

以色列希望有一项牢靠的解决办法，保证在它撤出它在苏伊士的阵地之前，不会重新发生射击。另一方面，埃及认为，当它的部分领土仍被人家占领着的时候，它是不能进行谈判的。

阿拉伯人不能再梦想把以色列人推到地中海里

【本刊讯】拉瓦尔品八月七日消息：巴基斯坦外交部八月七日下午发表一项声明，全文如下：

由于西姆拉协定随着互换批准书而生效了，巴基斯坦已经决定采取进一步的措施以减轻在巴基斯坦的印度国民的困难。因此，将释放在一九七一年十二月三日以前由于非法进入巴基斯坦而被拘留的所有印度平民，以及在一九七一年十二月的战争期间被拘留的人。此外，凭正式签证进入巴基斯坦，而在一九七一年十二月三日来一直受阻而呆在巴基斯坦的所有印度国民，现在可以离开巴基斯坦。

巴基斯坦政府的这一决定已经传达给红十字国际委员会，该会已经在这方面同政府进行了接触。

为了便利印度国民离开，瓦加边境哨所将开放，开放日期将尽早宣布。

【印报托新德里八月八日电】由于十二月战争的爆发而搁浅在对方国家的印度国民和巴基斯坦国民不久将被送回各自的国家。

在巴基斯坦的这类印度国民据说有六千七百七十人，而在印度的巴基斯坦国民的人数眼下不得而知。

印度政府正在同巴基斯坦政府接触，讨论遣送这些国民回国的细节问题。

这里的官方人士表示欢迎巴基斯坦政府昨晚发布的关于放行搁浅在巴基斯坦的印度国民的声明。这些人士说，印度政府对巴基斯坦响应了印度的建议感到高兴。

他们说，印度政府自然将准许由于战争而搁浅在印度的巴基斯坦国民返回巴基斯坦。

据了解，印度政府正在收集有关在十二月战争期间搁浅在印度的巴基斯坦国民人数的资料。

据来自巴基斯坦的消息说，这些国民的遣返工作将在伊斯兰堡和新德里的国际红十字会的主持下，并同两国政府密切联系下进行。

目前两国政府的决定不适用于战争期间被捕入狱的文职人员。印度拘留了大约一千四百九十名巴基斯坦文职人员战俘；据红十字国际委员会说，巴基斯坦拘留了八名文职人员战俘。

## 巴基斯坦决定释放在巴的印度平民

### 印官方人士对此表示欢迎并说印将准许在印的巴国民返巴

在悄悄地要求以色列人同意让一位苏联高级外交官驻在芬兰驻以色列大使馆里以处理莫斯科的事务。迄今，耶路撒冷一直加以拒绝，理由是，它知道一个超级核大国在威胁一个小国方面已做到它所能做到的一切了，它对苏联在埃及的势力是不信任的。

但是情况正在发生变化。围绕爆炸性的中东局势的外交格局已开始转变。对华盛顿，开罗和耶路撒冷之间今后事态发展猜测纷云。阿拉伯人正在重新看一看美国，有两个国家已同美国恢复了外交关系，以色列在想，它是否也必须重新看一看——在选举之后。

## 就埃及革命二十周年

## 尼克松和萨达特互致电报

【路透社开罗八月九日电】尼克松总统和埃及总统萨达特今天互致贺电，这表明两国间的紧张关系可能改善。

尼克松总统致电这位埃及领导人，就埃及革命二十周年向他表示祝贺，电报说：他希望埃及在萨达特总统领导下“幸福繁荣”。这位埃及领导人在复电中向美国总统和人民表示了最好的祝愿，希望他

们“健康和繁荣”。

这次由美国总统带动起来的互致电报是今年夏天——当时埃及下令把这里的西班牙使馆中照料美国利益的人员减少百分之五十——两国关系处于低潮以来这两位领导人第一次采取这样的行动。

在最近这次互致电报之前，萨达特最近决定命令二万名苏联军事专家离开埃及。

孟加拉国说

## 孟已正式申请加入联合国

【印报托达卡八月八日电】孟加拉国今天申请加入联合国。

外交部长阿卜杜勒·萨马德今天对记者们说，在内阁作出决定并得到穆吉布·拉赫曼总理批准之后，已用电报把申请书发给联合国秘书长。

萨马德在一次对报界的谈话中呼吁联合国，特别是包括中国在内的安理会理事国支持孟加拉国申请加入联合国。

同时，驻达卡的安理会各理事国的使节被召到外交部，同他们谈了孟加拉国的申请，并要求他们支持孟加拉国申请加入联合国。

萨马德对使节们说，他还向联合国各会员国的外交部长拍去了同样内容的电报。

【法新社达卡八月八日电】尽管有消息说中国可能否决这个成立了八个月的共和国加入联合国的要求，但是孟加拉国外长阿卜杜勒·萨马德今天仍表示乐观。

萨马德在宣布孟加拉国已正式申请加入这个国际组织的时候说，他希望得到“有利的反应”。

这里的官员说，巴基斯坦现在似乎已安于这个行动获得成功的局面。

【印报托新德里八月八日电】巴基斯坦已报道了“孟加拉国已申请加入联合国”。巴基斯坦电台在今晚的新闻节目中以纯客观的方式报道了这件事——去掉了以前常常听到的“所谓孟加拉国”这个提法中前面的那个帽子。

## 巴人民党讨论承认孟加拉国的问题

【路透社拉瓦尔品八月八日电】（记者：巴里·梅）巴基斯坦执政党人民党今天讨论了承认孟加拉国问题。

人民党主席布托总统没有参加中央委员会这一历时七小时的会议。据说这位总统身体不舒服，因此会议是由中央委员会总书记、总统事务部长贾·阿·拉希姆主持的。

最近几个月，通过国家控制的报纸进行的主张承认孟加拉国的宣传运动已熄灭下去，观察家们指出：看来，政府在这个问题上采取了较前强硬的方针。

承认孟加拉国的问题没有遭到人民党党员的公开反对。主要的反对来自右翼政党，但他们在议会中占有很小席位。

## 美报述评 《田中同北京会谈以設法締結和約》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》八月八日刊登华盛顿《明星晚报》伊丽莎白·庞德发自东京的一篇文章，标题是《田中同北京会谈以設法締結和約》，摘要如下：

现在已经成了官方正式消息了。田中角荣首相已经公开宣布，他将于九月访问中国，中日关系正常化的谈判将在不附带任何先决条件的情况下开始举行。他在星期一（八月七日）举行的记者招待会上还说，日本在同中华人民共和国建立外交关系的时候将必须同台湾断绝外交关系。

这些事态发展并不令人感到意外。因为两周来东京各报头版的标题都一直在说，田中将在九月访问北京。但是由一位政府官员公开宣布这件事还是头一次。

田中所说的二十三年来第一次没有对举行中日正常化会谈提出先决条件的这番话，也是预先就提到过了。大约在一年以前，中国人就开始公开地表示赞同“各种亲北京的日本访问者所声明的正常化原则”了。但是，自从田中成为首相以来，中国人一次都没有再次申明这些原则。

据政府人士说，从目前情况来说，东京准备承认北京是中国的唯一合法政府，但是对另外两个原则将持谨慎态度。

### 共同社报道 《原因是越南战争激化 外相表示担心B—52飞来》

【共同社东京八月八日电】题：原因是越南战争激化，外相表示担心B—52飞来

大平外相在八日下午召开的内阁的冲绳，北方领土问题特别委员会会议上，就B—52飞到冲绳嘉手纳美军基地一事说：“我理解是因为天气不好而不得已才飞来的。”但是，外相又回答说：“没有说是参加越南战争的战斗。由于今春以来战斗愈加激烈，因此人们担心地说，飞达嘉手纳基地的次数不是增加了吗？我不认为这表明B—52飞抵嘉手纳已成惯例。”

这是在回答社会党的安井古典质询时说的。关于B—52表面上以“天气不好”为理由飞来的问题，外相认为是同越南战争加剧有关。这是引人注意的。

另外，公明党的中川嘉美询问说，韩国军队飞机是否曾飞到嘉手纳基地。对此，外相承认“由于遇到不可抗拒的（自然）力量，而曾经紧急着落”这一事实。同时，外相回答说：“这是根据人道主义而采取的措施。”

另外，外相还说：“如何评价越南战争，我有我的看法，但是我认为，美国正在为结束越南战争而煞费苦心。”他表明要在（日美）首脑会谈中就越南和平问题交换意见。

\*\*\*

### 印度东部西孟加拉邦等地发生水灾

印度东部西孟加拉邦、阿萨姆邦和孟加拉国广大地区发生的新的水灾使数以万计的人无家可归，至今已有八十人死亡。布拉马普特拉河和其他河流漫过了河岸，淹没广大地区，造成一片汪洋。在中孟加拉城市锡拉杰甘杰，据说水有一米多深，并且还在上升，人心惶惶。

【印报托加尔各答八月二日电】据今晚这里从库奇比哈尔和贾尔派古里收到的最新消息说，在托尔萨和赖达克地区水位继续猛涨。

由于洪水，仅库奇比哈尔一地就淹死了一千五百八十头牲畜，毁坏了二万零四百七十五所房屋。给庄稼造成的损失估计达一百五十万卢比。

【路透社新德里八月三日电】一位议员今天说，由于现在印度北部和中部的干旱，在六个邦至少有七千五百万人遭受饥荒。

西孟加拉邦的马克思主义的共产党议员乔·巴苏先生说，他了解到，就在西孟加拉邦的十六个县中的一个县，至少有五十人饿死了。

巴苏是在关于干旱问题的专门辩论中警告政府注意目前影响十二个邦的干旱期的严重性的若干反对党议员和后座议员之一。

巴苏估计西孟加拉农作物的损失为八亿卢比（约合一亿零九百万美元），他举出了其他受灾比较严重的邦有北方邦，安得拉邦，比哈尔邦，马哈拉施特拉邦，特里普拉邦和拉贾斯坦邦。

田中的记者招待会也是一位日本领导人第一次毫不踌躇地正式宣布日本在同共产党政府建立关系时必须同国民党中国断绝外交关系。

一些观察家认为，田中首相本人在现阶段宣布这种意图是一个迹象，表明在田中访问北京以后日本和中国很可能立即宣布建立外交关系。采取这样一个行动将需要发表一项关于结束第二次世界大战期间的敌对行动的联合宣言，但是正式的和约将留待以后再谈判。

### 《香港商报》报道上周台湾股票市场大跌 蒋帮通过报纸宣传向关岛投资的“好处”

【本刊讯】《香港商报》八月八日刊登一条消息如下：

由于日本新内阁宣布要同中共关系正常化和国民党断绝外交关系，影响所及，上周台湾股票市场继续大跌。

据八月五日《经济日报》记者分析，上周股市继续大跌，主要“由于受到一种外来的某种影响，使市场人心虚软，昨日晨间开盘后，不仅浮多急于卖出，空头也欲趁势压低行情，故多挡热门股均急速挂低，其间并一度只要有买价即成交的情形，气势实在令人心惊。”

所谓“受到一种外来的某种影响”，实际上是

指台湾国民党对内对外面临一片劣势，特别是日本新内阁急欲与中共关系正常化的姿态，在台湾造成人心浮动，从而影响市场人心。

与此同时，由于局势对国民党更显不利，台湾的大官富贾，不少人用各种方式，把财产变卖，使资金外流，太平洋的关岛成为蒋记资金逃亡的据点之一。蒋记官员在那里并设了银行，工厂，建筑公司，夜总会，大酒店，还调派了退伍军人，到关岛出卖劳力，赚取外汇。

国民党当局不断利用报纸，宣传到关岛投资是“好处”，说“关岛实在是投资的好地方。”

### 他依表示希望泰乒乓球队来华 能为中泰两国改善关系铺路

【本刊讯】曼谷《中华晚报》八月五日报道：泰国革命团行政首长四日暗示称，泰国将在本月底开始其与中华人民共和国建立贸易关系的第一步。

他还表示，希望经过泰乒队访问北京之后，能为中泰两国改善关系铺路。

经济，工业署副主任巴实·干乍那越抵达北京后，将与中国高阶官员研讨建立两国间贸易的可能性。

他还表示，希望经过泰乒队访问北京之后，能为中泰两国改善关系铺路。

【塔斯社莫斯科八月八日电】《莫斯科晚报》报道，由于干旱和炎热，在莫斯科州沙图拉区，奥列霍沃祖耶沃区，耶戈里耶夫斯克区，巴夫洛波萨德区和诺金斯克区的泥炭矿区的泥炭田的小林区起火。着火面积约三千六百公顷。着火原因是：泥炭的自燃，带内燃发动机的机器的工作以及某些公民用火不注意。烟云从着火地伸展到莫斯科市。

【合众国际社八月八日电】（记者：亨利·夏皮罗）权威人士今天说，已动员了成千上万的士兵，消防队员和农民来同一场大火进行搏斗，这场大火在俄国中部的灼热土地上蔓延了几个星期。

这场突发的大火一直蔓延到莫斯科以北一百英里的加里宁区和莫斯科以南和以东九十英里的泥炭地。今天上午莫斯科上空笼罩着一层淡蓝色的烟雾，风从东吹来的刺激

【本刊讯】香港《工商日报》八月八日刊登该报驻曼谷特派员乃汶良从曼谷发出的报道，摘要如下：

由泰国乒乓球队之访问大陆，以至许敦茂（随队顾问巴实·干乍那越）之随同前赴北平，乃是近两年来泰国拟与中共接触而采取之第一步具体行动，虽然曼谷与北平之间的阻碍甚多，要谈所谓建交的问题为时尚早，但此举所引起的反响及其今后所产生的连锁反应，却不能加以忽视。

第一，自从中共于去年冬天进入联合国以后，旅居泰国的华侨，无论在心理上与行动上，都感到惶惑动荡，去年十一月的政变，本已使侨社稍归安定，可是乒乓球队之访问大陆，又将使华侨社会陷于惶恐与不安。

第二，许敦茂为革命团之财经主管，在未来新政府中，已内定出任经济部长，据说，他此行赴平，携有几项方案，准备和中共当局举行谈判，以谋缓和东南亚，特别是泰国方面的局势。许氏将要求中共停止支援泰共在泰国进行颠覆破坏活动，并建议双方试图建立贸易关系，交换高阶访问。

第三，尽管当局强调体育与政治无关，但可预见的是，继桌球队访问北平之后，泰国的其他体育团体，特别是羽球总会属下的羽球代表队，也可能随后访问大陆。此类团体的交互访问，以及贸易关系的试行建立，均足以摧毁泰国近十五年来所辛苦建立的反共堤防。如果在曼谷北平未来的交往是福是祸仍未能预见的今天，泰国的军民中的基本反共精神先行崩溃，其影响的深远与后果的严重，是不难想见的。

许敦茂为第三代华裔，小学及中学就读于侨办的黄魂学校，现年五十七岁，一九〇五年出生于泰国东部的北柳府，原籍广东潮州，后来毕业于曼谷法政大学法律系，执业律师。许氏战前曾在上海暨南大学华侨班深造，所以不仅能说一口流利的潮州话和国语，而且能讲一些上海话。他曾任民选议员（一般称为人民代表）多年，先后担任过合作部副部长，国王任命的上议员和经济部副部长等官职，现任革命团财经工业署副主任（主任为朴·沙拉信），实际上主管经济部全盘部务。

在政治渊源上，许敦茂原系十余年前红极一时，当时身任内政部长兼警察总监乃炮警上将的亲信，现在则为巴博上将得力的助手和财经方面的代表。尤其在去年十一月十七日革命团发动政变以前，他几乎是巴博在国会中的代言人，使巴博和执政党国会议员，甚至与独立派议员之间，维持融洽良好的关系。

\*\*\*

### 莫斯科郊区发生大火灾

这个地区许多年来遭受的一次最严重的这类天灾。

【美联社莫斯科八月八日电】没有关于人员伤亡或财产损失的消息。外国记者不得进入这个发生火灾的地区。外交部说，不会把签证发给希望到这个地区去看看的记者。

看来曾经担心这场火会蔓延到更大的地区里去。【莫斯科晚报】说，“一些相邻的地区正在采取防火措施。”

### 美国大苏尔地区森林发生大火 四千多英亩土地成焦土

这个地区许多年来遭受的一次最严重的这类天灾。

【美联社加利福尼亚州大苏尔八月四日电】今天在U—2侦察机拍摄的照片的帮助下，一支一千五百人的队伍尽力包围了一场大火，这场大火使得沿海的大苏尔地区的四千一百英亩的土地成了一片焦土。

三日夜间，当消防队员沿着三英里长的开阔地带，试图用斧子、铁链和

## 香港《工商日报》驻曼谷特派员评泰乒乓球队将来华 说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

苏联报纸通常是不报道火灾消息的，但是将近三天来在莫斯科上空弥漫的蓝灰色烟雾，显然迫使政府透露了这件事。

【路透社莫斯科八月八日电】从莫斯科以东约一百公里发生的泥炭地火灾的烟云，今天飘浮在本市上空，遮住了路标，使得能见度降到了二百米（码）左右。

昨天，东风把这个地区的烟云吹到了莫斯科。今天，烟云变得更浓密了，使得克里姆林宫的金色尖顶只能朦胧可见。

大苏尔是各嬉皮组织的根据地，并且得到了名人们的欣赏，他们当中许多人在森林和岩石重叠的海岸高地上有休养所。

官员们说，这场火是因为在一日举行非法的篝火晚会引起的，它烧了国营洛斯帕德雷斯森林中的文塔纳旷野地区九万八千



## 美报述评 《田中同北京会谈以設法締結和約》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》八月八日刊登华盛顿《明星晚报》伊丽莎白·庞德发自东京的一篇文章，标题是《田中同北京会谈以設法締結和約》，摘要如下：

现在已经成了官方正式消息了。田中角荣首相已经公开宣布，他将于九月访问中国，中日关系正常化的谈判将在不附带任何先决条件的情况下开始举行。他在星期一（八月七日）举行的记者招待会上还说，日本在同中华人民共和国建立外交关系的时候将必须同台湾断绝外交关系。

这些事态发展并不令人感到意外。因为两周来东京各报头版的标题都一直在说，田中将在九月访问北京。但是由一位政府官员公开宣布这件事还是头一次。

田中所说的二十三年来第一次没有对举行中日正常化会谈提出先决条件的这番话，也是预先就提到过了。大约在一年以前，中国人就开始公开地表示赞同“各种亲北京的日本访问者所声明的正常化原则”了。但是，自从田中成为首相以来，中国人一次都没有再次申明这些原则。

据政府人士说，从目前情况来看，东京准备承认北京是中国的唯一合法政府，但是对另外两个原则将持谨慎态度。

### 共同社报道 《原因是越南战争激化

### 外相表示担心B—52飞来》

【共同社东京八月八日电】题：原因是越南战争激化，外相表示担心B—52飞来

大平外相在八日下午召开的内阁的冲绳，北方领土问题特别委员会会议上，就B—52飞到冲绳嘉手纳美军基地一事说：“我理解是因为天气不好而不得已才飞来的。”但是，外相又回答说：“没有说是参加越南战争的战斗。由于今春以来战斗愈加激烈，因此人们担心地说，飞达嘉手纳基地的次数不是增加了吗？我不认为这表明B—52飞抵嘉手纳已成惯例。”

这是在回答社会党的安井古典质询时说的。关于B—52表面上以“天气不好”为理由飞来的问题，外相认为是同越南战争加剧有关。这是引人注意的。

另外，公明党的中川嘉美询问说，韩国军队飞机是否曾飞到嘉手纳基地。对此，外相承认“由于遇到不可抗拒的（自然）力量，而曾经紧急着落”这一事实。同时，外相回答说：“这是根据人道主义而采取的措施。”

另外，外相还说：“如何评价越南战争，我有我的看法，但是我认为，美国正在为结束越南战争而煞费苦心。”他表明要在（日美）首脑会谈中就越南和平问题交换意见。

## 印度东部西孟加拉邦等地发生水灾

印议员说印北部和中部出现严重干旱

【德新社新德里八月二日电】据今天传到新德里的官方消息说，在印度东部西孟加拉邦，阿萨姆邦和孟加拉国广大地区发生的新的水灾使数以万计的人无家可归，至今已有八十人死亡。布拉马普特拉河和其他河流漫过了河岸，淹没广大地区，造成一片汪洋。在中孟加拉城市锡拉杰甘杰，据说水有一米多深，并且还在上升，人心惶惶。

【印报托加尔各答八月二日电】据今晚这里从库奇比哈尔和贾尔派古里收到的最新消息说，在托尔萨和赖达克地区水位继续猛涨。

由于洪水，仅库奇比哈尔一地就淹死了一千五百八十头牲畜，毁坏了二万零四百七十五所房屋。给庄稼造成的损失估计达一百五十万卢比。

【路透社新德里八月三日电】一位议员今天说，由于现在印度北部和中部的干旱，在六个邦至少有七千五百万人遭受饥荒。

西孟加拉邦的马克思主义的共产党议员乔·巴苏先生说，他了解到，就在西孟加拉邦的十六个县中的一个县，至少有五十人饿死了。

巴苏是在关于干旱问题的专门辩论中警告政府注意目前影响十二个邦的干旱期的严重性的若干反对党议员和后座议员之一。

巴苏估计西孟加拉农作物的损失为八亿卢比（约合一亿零九百万美元），他举出了其他受灾比较严重的邦有北方邦，安得拉邦，比哈尔邦，马哈拉施特拉邦，特里普拉邦和拉贾斯坦邦。

田中的记者招待会也是一位日本领导人第一次毫不踌躇地正式宣布日本在同共产党政府建立关系时必须同国民党中国断绝外交关系。

一些观察家认为，田中首相本人在现阶段宣布这种意图是一个迹象，表明在田中访问北京以后日本和中国很可能立即宣布建立外交关系。采取这样一个行动将需要发表一项关于结束第二次世界大战期间的敌对行动的联合宣言，但是正式的和约将留待以后再谈判。

### 《香港商报》报道上周台湾股票市场大跌

### 蒋帮通过报纸宣传向关岛投资的“好处”

【本刊讯】《香港商报》八月八日刊登一条消息如下：

由于日本新内阁宣布要同中共关系正常化和国民党断绝外交关系，影响所及，上周台湾股票市场继续大跌。

据八月五日《经济日报》记者分析，上周股市继续大跌，主要“由于受到一种外来的某种影响，使市场人心虚软，昨日晨间开盘后，不仅浮多急于卖出，空头也欲趁势压低行情，故多挡热门股均急速挂低，其间并一度只要有买价即成交的情形，气势实在令人心惊。”

所谓“受到一种外来的某种影响”，实际上是台湾国民党对内对外面临一片劣势，特别是日本新内阁急欲与中共关系正常化的姿态，在台湾造成人心浮动，从而影响市场人心。

与此同时，由于局势对国民党更显不利，台湾的大官富贾，不少人用各种方式，把财产变卖，使资金外流，太平洋的关岛成为蒋记资金逃亡的据点之一。蒋记官员在那里并设了银行，工厂，建筑公司，夜总会，大酒店，还调派了退伍军人，到关岛出卖劳力，赚取外汇。

国民党当局不断利用报纸，宣传到关岛投资是“好处”，说“关岛实在是投资的好地方。”

### 他依表示希望泰乒乓球队来华

### 能为中泰两国改善关系铺路

【本刊讯】曼谷《中华晚报》八月五日报道：泰国革命团行政首长四日暗示称，泰国将在本月底开始其与中华人民共和国建立贸易关系的第一步骤。泰全国行政委员会主席他依表示，被任命为泰国乒乓球队顾问的财政，经济，工业署副主任巴实·干乍那越抵达北京后，将与中国高阶官员研讨建立两国间贸易的可能性。

他还表示，希望经过泰乒队访问北京之后，能为中泰两国改善关系铺路。

口鼻的烟雾，使得遇到了有记载的气象史上近百年来最热，持续时间最长的酷暑的居民更加难受。

这场火灾是泥炭地里的地下热引起的，烧到地面上来了，蔓延到附近的农庄，烧着了草木，大概人员和牲口都有损失，对此，官方尚未报道。

推土机，救火车和拖拉机还未能熄灭焚烧中的泥炭地，消防队员日夜救火。据久住的居民说，这是

【合众国际社八月八日电】（记者：亨利·夏皮罗）权威人士今天说，已动员了成千上万的士兵，消防队员和农民来同一场大火进行搏斗，这场大火在俄国中部的灼热土地上蔓延了几个星期。

这场突发的大火一直蔓延到莫斯科以北一百英里的加里宁区和莫斯科以南和以东九十英里的泥炭地。今天上午莫斯科上空笼罩着一层淡蓝色的烟雾，风从西边吹来的刺激

【美联社加利福尼亚州大苏尔八月四日电】今天在U—2侦察机拍摄的照片的帮助下，一支一千五百人的队伍尽力包围了一场大火，这场大火使得沿海的大苏尔地区的四千一百英亩的土地成了一片焦土。

三日夜间，当消防队员沿着三英里长的开阔地带，试图用斧子、铁链和

【本刊讯】香港《工商日报》八月八日刊登该报驻曼谷特派员乃汶良从曼谷发出的报道，摘要如下：

由泰国乒乓球队之访问大陆，以至许敦茂（随队顾问巴实·干乍那越）之随同前赴北平，乃是近两年来泰国拟与中共接触而采取之第一步具体行动，虽然曼谷与北平之间的阻碍甚多，要谈所谓建交的问题为时尚早，但此举所引起的反响及其今后所产生的连锁反应，却不能加以忽视。

第一，自从中共于去年冬天进入联合国以后，旅居泰国的华侨，无论在心理上与行动上，都感到惶惑动荡，去年十一月的政变，本已使侨社稍归安定，可是乒乓球队之访问大陆，又将使华侨社会陷于惶恐与不安。

第二，许敦茂为革命团之财经主管，在未来新政府中，已内定出任经济部长，据说，他此行赴平，携有几项方案，准备和中共当局举行谈判，以谋缓和东南亚，特别是泰国方面的局势。许氏将要求中共停止支援泰共在泰国进行颠覆破坏活动，并建议双方试图建立贸易关系，交换高阶访问。

第三，尽管当局强调体育与政治无关，但可预见的是，继桌球队访问北平之后，泰国的其他体育团体，特别是羽球总会属下的羽球代表队，也可能随后访问大陆。此类团体的交互访问，以及贸易关系的试行建立，均足以摧毁泰国近十五年来所辛苦建立的反共堤防。如果在曼谷北平未来的交往是福是祸仍未能预见的今天，泰国的军民中的基本反共精神先行崩溃，其影响的深远与后果的严重，是不难想见的。

许敦茂为第三代华裔，小学及中学就读于侨办的黄魂学校，现年五十七岁，一九〇五年出生于泰国东部的北柳府，原籍广东潮州，后来毕业于曼谷法政大学法律系，执业律师。许氏战前曾在上海暨南大学华侨班深造，所以不仅能说一口流利的潮州话和国语，而且能讲一些上海话。他曾任民选议员（一般称为人民代表）多年，先后担任过合作部副部长，国王任命的上议员和经济部副部长等官职，现任革命团财经工业署副主任（主任为朴·沙拉信），实际上主管经济部全盘部务。

在政治渊源上，许敦茂原系十余年前红极一时，当时身任内政部长兼警察总监乃炮警上将的亲信，现在则为巴博上将得力的助手和财经方面的代表。尤其在去年十一月十七日革命团发动政变以前，他几乎是巴博在国会中的代言人，使巴博和执政党国会议员，甚至与独立派议员之间，维持融洽良好的关系。

苏联报纸通常是不报道火灾消息的，但是将近三天来在莫斯科上空弥漫的蓝灰色烟雾，显然迫使政府透露了这件事。

【路透社莫斯科八月八日电】从莫斯科以东约一百公里发生的泥炭地火灾的烟云，今天飘浮在本市上空，遮住了路标，使得能见度降到了二百米（码）左右。

昨天，东风把这个地区的烟云吹到了莫斯科。今天，烟云变得更浓密了，使得克里姆林宫的金色尖顶只能朦胧可见。

看来曾经担心这场火会蔓延到更大的地区里去。【莫斯科晚报】说，“一些相邻的地区正在采取防火措施。”

### 美国大苏尔地区森林发生大火

### 四千多英亩土地成焦土

这个地区许多年来遭受的一次最严重的这类天灾。

【美联社莫斯科八月八日电】没有关于人员伤亡或财产损失的消息。外国记者不得进入这个发生火灾的地区。外交部说，不会把签证发给希望到这个地区去看看的记者。

大苏尔是各嬉皮组织的根据地，并且得到了名人们的欣赏，他们当中许多人在森林和岩石重叠的海岸高地上有休养所。

官员们说，这场火是因为在一日举行非法的篝火晚会引起的，它烧了国

营洛斯帕德雷斯森林中的文塔纳旷野地区九万八千

## 香港《工商日报》驻曼谷特派员评泰乒乓球队将来华说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视

说此举所引起的反响及其今后产生的连锁反应不能忽视